

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 25

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE

## DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les 15 jours

**ABONNEMENTS :**Suisse : 1 an, 20 francs  
Etranger : 25 francsPour sociétaires :  
Suisse : 1 an, 17 francs  
Etranger : 22 francsPour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
**F. ROUGE & Cie**  
à LausannePrix du numéro :  
1 Fr. 25

Organe de la Société suisse des Ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

COMITÉ DE PATRONAGE. — Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève; Vice-président : G. EPITAUX, architecte, à Lausanne; secrétaire : J. CALAME, ingénieur, à Genève. Membres : Fribourg : MM. J. L. HERTLING, architecte; P. JOYE, professeur; Veud : MM. F. CHENAUX, ingénieur; + E. ELSKES, ingénieur; E. D'OKOLSKI, architecte; A. PARIS, ingénieur; CH. THÉVENAZ, architecte; Genève : MM. L. ARCHINARD, ingénieur; E. MARTIN, architecte; E. ODIER, architecte; Neuchâtel : MM. J. BÉGUIN, architecte; G. FURTER, ingénieur; R. GUYE, ingénieur; Valais : MM. J. DUBUIS, ingénieur; D. BURGENER, architecte.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur. Case postale Chauderon 475, LAUSANNE

**CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ ANONYME DU BULLETIN TECHNIQUE**  
A. STUCKY, ingénieur, président; M. BRIDEL; G. EPITAUX, architecte; R. NEESER, ingénieur.

**SOMMAIRE :** En marge du Troisième Congrès des Grands Barrages, Stockholm, juin 1948 : Les travaux du Congrès, par HENRI GICOT, ing.-conseil, Fribourg; La production de l'énergie électrique en Suède, par M. le Dr A. ZWYGART, ingénieur, Baden; Caractéristiques des usines hydro-électriques suédoises, par EDOUARD GRUNER, ingénieur, Bâle; Quelques réflexions au sujet de la construction des installations hydro-électriques en Suède, par GEROLD SCHNITTER, ingénieur, Küsnacht. — Société suisse des ingénieurs et des architectes : Communiqués du Secrétaire. — Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne : Le rôle des électrons mobiles dans certaines propriétés physiques, chimiques et biologiques. — NÉCROLOGIE : Walter Ruttimann, ingénieur. — BIBLIOGRAPHIE. — COMMUNIQUÉS. — CARNET DES CONCOURS. — SERVICE DE PLACEMENT.

### En marge du Troisième Congrès des Grands Barrages

STOCKHOLM, JUIN 1948

Au mois de juin dernier a eu lieu à Stockholm le troisième Congrès des Grands Barrages, qui a connu un succès considérable. Près de trois cent soixante congressistes, venus de vingt-quatre pays, ont suivi les discussions scientifiques et ont participé à un voyage d'études minutieusement organisé et riche d'enseignements.

Il est bon de regarder de temps en temps par-dessus les frontières de son pays et de se rendre compte de ce qui se fait ailleurs. Aussi, quelques participants suisses à ce Congrès ont-ils pensé qu'il serait de quelque intérêt, pour le public technique suisse, de connaître les impressions qu'ils ont rapportées de leur voyage en Suède.

L'article qui suit, fruit de la collaboration de quatre congressistes, traite des différents aspects que revêt, en Suède, la production d'énergie hydro-électrique. Il est précédé d'un aperçu des travaux du Congrès proprement dit.

Précisons encore que chacun des auteurs a exposé ici librement son point de vue personnel, sous sa propre responsabilité.

HENRI GICOT,  
président de la Commission Suisse  
des Grands Barrages.

### Les travaux du Congrès

par Henri GICOT, ing. conseil, Fribourg

Une chose, avant tout, est remarquable. C'est qu'un pays comme la Suède, qui ne possède pas de barrages de très grande hauteur — son plus grand ouvrage est la digue en enrochements de Härsspranget, actuellement en construc-

tion, et qui atteindra une cinquantaine de mètres — ait revendiqué l'organisation du troisième Congrès des grands barrages, après avoir assumé déjà, en 1933, celle du premier Congrès. C'est de constater l'intérêt très vif que portent aux questions des grands barrages les ingénieurs suédois, qui ont fourni une contribution substantielle aux rapports présentés au Congrès, et qui n'hésitent pas à intervenir dans les discussions et à défendre leur point de vue avec une courtoise, mais tenace autorité.

Ce troisième Congrès avait pour objet l'étude des quatre problèmes suivants : 1. Exposé critique des mesures des souspressions et des contraintes en résultant dans un barrage. — 2. Méthodes de recherches et instruments pour mesurer les efforts et les déformations dans les barrages en terre et en béton. — 3. Dispositions les plus récentes pour éviter la formation des renards. — 4. Enseignements résultant de l'utilisation des méthodes d'essai et de l'emploi des ciments spéciaux pour grands barrages.

On sait que dans les Congrès scientifiques, le travail le plus important s'effectue avant les assises, et qu'il réside dans l'élaboration des rapports sur les questions portées à l'ordre du jour, rapports qui sont étudiés au préalable, pour chaque catégorie de problèmes, par un rapporteur général qui assume la tâche, parfois délicate, d'en présenter la synthèse au Congrès et d'en tirer, dans la mesure possible, les conclusions.

Les séances de discussion permettent aux congressistes de faire valoir leur point de vue, de poser des questions, et donnent aux auteurs l'occasion de compléter leurs exposés.

Le temps disponible, assez restreint, limite nécessairement

**TARIF DES ANNONCES**Le millimètre  
larg. 47 mm. 20 cts.Réclames : 60 cts. le mm.  
(largeur 95 mm.)Rabais pour annonces  
répétées**ANNONCES SUISSES S.A.**5, Rue Centrale  
Tél. 2 33 26  
LAUSANNE  
et Succursales